



DIOCESE OF
SAN JOSE

Office of the Bishop

Cộng đồng Giáo phận San José thân mến:

Santa Clara County, cùng với vùng Seattle và phụ cận, đã và đang là những tâm điểm lan tràn dịch bệnh Coronavirus tại Hoa Kỳ. Trong vài tuần qua, Giáo phận đã theo hướng dẫn của các viên chức y tế Santa Clara County để đối phó với dịch bệnh. Nay vị Thống đốc tiểu bang California vừa lên tiếng yêu cầu các cuộc tụ họp không được đông quá 250 người. Trong trao đổi riêng mới đây với viên chức y tế của SC County, tôi được biết rằng chúng ta đang ở “giai đoạn nhảy vọt” của dịch bệnh, với con số những ai bị lây bệnh chắc chắn sẽ gia tăng đột ngột.

Ưu tiên hàng đầu của Giáo phận chúng tôi là sức khỏe và sự an toàn của các gia đình, trẻ em, và những ai dễ bị lây bệnh trong cộng đồng. Với đầy sự thận trọng, chúng tôi đã đóng cửa mọi trường học của Giáo phận kể từ hôm nay, thứ Sáu, 13 tháng 3, cho đến thứ Sáu, 27 tháng 3. **Thêm vào đó, tôi yêu cầu tất cả các giáo xứ, họ đạo, và các nhà nguyện trong Giáo phận San Jose tạm ngưng tất cả các Thánh lễ chung, kể từ thứ Bảy, 14 tháng 3, cho tới khi có thông báo mới.** Các nghi lễ Rửa tội, lễ Hôn phối, lễ An táng có thể được cử hành, nhưng chỉ giới hạn cho những người trong gia đình. Các lớp Giáo lý cũng sẽ tạm ngưng cho tới khi có quyết định mới. Tất cả những cuộc tụ họp của các xứ đạo cũng tạm ngưng cho tới khi có thông báo mới.

Với những quan tâm nói trên, tôi miễn chuẩn việc tham dự Thánh lễ cho mọi người Công giáo trong Giáo phận San Jose trong giai đoạn này.

Tuy tạm ngưng các Thánh lễ chung, tôi khuyến khích các tín hữu tiếp tục giữ liên hệ với cộng đoàn xứ đạo của mình và cầu nguyện cho nhau. Giáo phận và nhiều xứ đạo tiếp tục có những Thánh lễ bằng nhiều ngôn ngữ trên mạng Internet (livestream). Quý vị có thể xem thêm chi tiết về các Thánh lễ này và những tài liệu giúp cho đời sống tâm linh trên trang web “Diocesan Response to Coronavirus” tại dsj.org/coronavirus/.

Trong giai đoạn khó khăn này, tôi yêu cầu các linh mục, phó tế, tu sĩ, và các ban điều hành xứ đạo hãy để ý đến nhu cầu của những người phải ở nhà, người già cả, người đau yếu, và người dễ bị lây nhiễm dịch bệnh, qua những phương thức hỗ trợ mới mẻ. Các linh mục sẽ tiếp tục giúp giải tội riêng và đáp lại những nhu cầu mục vụ cấp bách, như là xức dầu bệnh nhân. Tôi cũng khuyến khích các xứ đạo hãy có sự sáng tạo khi tìm cách nối kết với giáo dân của mình, qua kế hoạch dùng điện thoại, social media, và các phương tiện khác.

Chúng ta thật buồn vì không thể cùng cộng đoàn dâng Thánh lễ, nhưng chúng ta nên nhớ rằng Chúa Kitô luôn ở bên cạnh, đặc biệt trong thời gian có nhiều bất trắc như hiện nay. Quý vị biết rằng tôi cam kết tiếp tục cầu nguyện cho quý vị và gia đình.

Trong Đức Kitô,

Đức Giám mục Oscar Cantú